

E S P A C I O A B I E R T O



Agustín Fernández Paz

Muchachas



© Grupo Anaya, S. A., Madrid, 2006
Juan Ignacio Luca de Tena, 15. 28027 Madrid
Proyecto realizado por: Ana Pinar
Director editorial: Antonio Ventura

www.anayainfantilyjuvenil.com

Muchachas

Agustín Fernández Paz

1 INTRODUCCIÓN

Goethe tituló sus memorias *Poesía y verdad*, y tenía razón, igual que hay razones de las que no puede dar cuenta el corazón, hay verdades de las que solo se puede dar cuenta con un poco de poesía, con la literatura.

La vida es compleja, los adolescentes, los muchachos y las muchachas de este libro, están en un período especialmente delicado. No es casual que el viaje iniciático haya sido un tema recurrente en las narraciones juveniles, ni lo es que en casi todas las historias que vamos a leer haya algún desplazamiento, espacial, temporal, sideral o espiritual.

No es azarosa la presencia de lo onírico: Hamlet, Segismundo, muchachos teatrales que ya sabían que la vida es sueño.

La adolescencia supone un cambio, físico, psíquico. Una de las muchachas de este libro es «poseionada» por una extraterrestre, sin duda, por extraña que la situación parezca, no es raro que a los quince años uno se pregunte con Celaya «¿quién me habita?».

Los libros pueden ser la cartografía que guía esa travesía que lleva desde la infancia recordada en olores, canciones, paisajes, al mundo de los adultos. El camino no es sencillo. No era baladí el comentario de aquella muchacha de la película de Sofía Coppola *Las vírgenes suicidas*, que ante las palabras convencionales de un médico respondía: «doctor, usted nunca ha sido una chica de trece años».

Estos relatos pretenden asomarse a esa realidad, sin duda la visión será esclarecedora también para los muchachos adolescentes.

La vida humana es duración y cambio, como decía el filósofo Bergson, que tanta importancia concedía a la intuición y a la memoria, sin duda hilos también del tapiz de la literatura.

Sensaciones, sentimientos, voliciones, representaciones, tales son las modificaciones entre las que se reparte la existencia y que la colorean alternativamente. Cambio, pues, sin cesar. Pero decir esto no basta. El cambio es mucho más radical de lo que se creería en primera instancia.

De todo ello leeremos en estas páginas.

2 ARGUMENTO

Fuera, íos, dijo el ave: no pueden / los humanos
 soportar demasiada / realidad.

T. S. ELIOT, *Cuatro cuartetos*

Estos versos, de Thomas S. Eliot, autor que se cita en este libro de relatos, en el que cada cuento aparece encabezado por las palabras de un poeta, reflejan bien la intención del autor de *Muchachas*, que para alumbrar la realidad más cotidiana de las vidas de unas cuantas muchachas no duda en viajar por el espacio de la cienciaficción, en recorrer el Camino de Santiago dejándose acompañar por los espíritus o adentrarse en el territorio de los fantasmas. No en vano es gallego y la

tierra de las muchachas es Galicia, la de hoy, pero ¿acaso ya no hay meigas?

En «Dos rosas marchitas» la joven protagonista pasa el verano en la casa de sus abuelos, va cada día al río donde hace un año se ahogó su mejor amigo, ¿se ha ido para siempre? Quizá el rumor del agua pueda traer de nuevo su voz.

La «Visitante de las estrellas» es una extraterrestre que se instala en el cuerpo de Laura y contempla como es la vida en el planeta Tierra, en Galicia, en un Instituto de Educación Secundaria... Puede parecer un panorama convencional, pero la exploradora interestelar decide no regresar ya nunca a las estrellas.

«Una piedra en la arena» puede convertirse en algo muy especial, sobre todo si es un fragmento de meteorito. En cualquier caso, a la joven que la encuentra le presta la confianza necesaria para declarar su amor al chico a quien quiere.

«Un curso con Ana» no puede ser un año cualquiera, ella cuestiona las normas, quiere mejorar la vida de su instituto, quiere que esos valores sociales que tanto traen y llevan los políticos en sus discursos se encarnen en el devenir de cada día.

La muchacha que suele exclamar «Querida abuela» tendrá que descubrir que el cariño verdadero requiere conocer de verdad al otro y aceptar sus defectos, sus extravíos.

«La primera meta» en una carrera es sentir el viento en el rostro, el suelo fugaz bajo los pies. La joven deportista de esta narración se esfuerza duramente cada día

en las pistas de entrenamiento de su instituto. La recompensa es participar en un campeonato, ganar, pero sobre todo sentirse viva, capaz, fuerte.

Y el último relato nos lleva a donde comenzamos, al mundo de los que se fueron, para compartir con ellos lo que nos dejaron, «La vieja foto de las estrellas» nos muestra el Camino de Santiago, la Vía Láctea, esa ruta tan especial, a veces tomada a la ligera, pero que para la peregrina de este cuento final supone una verdadera experiencia mística.

3 AUTOR

Agustín Fernández Paz es perito industrial, maestro y licenciado en Ciencias de la Educación. En la actualidad es profesor de secundaria en Vigo, la ciudad donde reside. Es autor de una extensa obra en el ámbito de la literatura infantil y juvenil, escrita en gallego y en su mayor parte traducida a todas las lenguas de España. Ha recibido algunos de los premios más importantes en el ámbito gallego y español (Merlín, Lazarillo, Edebé Juvenil, Rañolas, Raíña Lupa, Barco de Vapor, Protagonista Jove, Edebé Infantil...). Entre los títulos dirigidos a los jóvenes, destacan *Trece años de Blanca*, *Cartas de invierno*, *El centro del laberinto*, *Aire negro*, *Noche de voraces sombras* y *Tres pasos por el misterio*. En

la colección Sopa de Libros, ha publicado *En el corazón del bosque*, *Con los pies en el aire* y *Un tren cargado de misterios*.

4 PERSONAJES

Todas las protagonistas de los relatos son muchachas jóvenes, no se nos dice su edad pero podemos adivinar que rondan los 17 años. Aún asisten al colegio o instituto, se encuentran en procesos de formación, todavía no han llegado a la edad adulta y es ahora cuando necesitan aprender lo esencial de ellas mismas.

5 VALORES

□ Cada episodio presenta la vida del personaje principal en un momento decisivo de su juventud, en el que descubren un nuevo modo de mirar la realidad y de conducirse en ella. Incluso cuando los argumentos parecen derivar hacia lo sobrenatural, lo cotidiano y las decisiones a las que los adolescentes han de enfrentarse cada día están muy presentes: la discriminación entre compañeros en la escuela, los problemas derivados del bilingüismo, las difíciles relaciones entre chicos y chicas, la ecología, los enfrentamientos

con los padres o sus responsabilidades como estudiantes son temas tratados en este libro de relatos.

□ Además, se plantean interrogantes acerca de la complejidad de la vida, rompecabezas en el que «cada pieza de lo que nos sucede solo cobra sentido cuando se encajan con las anteriores» (pág. 11), o el misterio que rodea al amor o a la muerte, a la memoria. Este libro nos permite tocar «el misterio con la punta de los dedos. Algunas personas pasan por la vida sin tener nunca esa oportunidad» (pág. 110).

□ Cada historia invita también a reflexionar sobre lo que acontece cada jornada, a no dar nada por supuesto, a preguntarse por qué son las cosas como son y si no

podrían mejorar. Por supuesto, también a interrogarse por el sentido de la vida, por lo que queda de los que amamos cuando solo podemos ya recordarlos. Varios personajes se acercan a los cementerios, sin duda, lugar poco frecuentado por los jóvenes.

Acudamos ahora a la lectura de estas páginas. Iniciemos este viaje acompañados por el sonido del mar gallego. Partamos con las palabras de otro bardo celta:

Ahora partiré: en todo momento, de noche y de día, / me llega el murmullo del agua en la costa; / en los caminos o en las grises aceras / lo escucho en lo hondo de mi corazón.

Yeats, *Antología*

A C T I V I D A D E S

A continuación, se ofrecen unas actividades de animación previas a la lectura del libro, para suscitar el interés, y posteriores a ella, para recrear los distintos aspectos de su contenido y fomentar la creatividad de los lectores.

ANTES

DE LA LECTURA

LA CARA OCULTA DE LA LUNA

En la cubierta pueden verse cuartos de luna que enseñan y ocultan rostros femeninos. Conversaremos sobre la ilustración. ¿Qué relación suele establecerse entre la luna y la mujer? ¿Por qué aparecerán los rostros solo entrevistos? ¿Qué parecen expresar las caras de la portada?

Pediremos que, por grupos, busquen historias, leyendas o mitos relacionados con la luna, después se relatarán en el aula y reflexionaremos sobre sus significados.

Finalmente, cada uno puede realizar un *collage* que refleje su retrato: con sus dos caras, la visible, y la oculta. Cada aspecto podría aparecer en un cuarto de luna.

¿PREGUNTAS SIN RESPUESTA?

Se leerá el texto de la contraportada y discutiremos en torno a las preguntas que figuran en él: ¿Qué grado de realidad podemos atribuir a los extraterrestres?, ¿y a los fantasmas? ¿Cómo debemos enfrentarnos a actitudes racistas o a la discriminación de género? ¿Cómo podemos mejorar nuestra realidad?

Posteriormente, leeremos los títulos de los relatos y trataremos de anticipar sus argumentos teniendo en cuenta esas cuestiones planteadas en la contracubierta.

POR LA CÁNDIDA ADOLESCENCIA

Los relatos vienen precedidos por un verso de la obra *Punto cero*, de José Ángel Valente: «¡Salud, adolescentes de la tierra!». Propondremos que tomen ese verso como punto de partida de su propio poema.

DIME QUÉ LEES

Las lecturas de los personajes tienen mucha importancia en estos relatos, iluminan su personalidad. Se cita a Kafka, T. S. Eliot, Juan Rulfo, Bradbury, Melville, P. Eluard, Salgari... Pediremos que cada uno redacte un texto en el que hable sobre uno de sus libros preferidos y que explique las razones de su preferencia.

Con todos los textos compondremos un documento bibliográfico para que los demás compañeros conozcan otros autores y se enriquezcan con las lecturas de los demás.

LA RIMA DEL CUENTO

Cada relato aparece precedido de algunas palabras, de autores como X. M. Valcárcel, Celso Emilio Ferreiro o Wislawa Szymborska. Las leeremos y

sugeriremos que elijan entre ellos y que escriban un relato que pudiera llevarlas por cabecera. Después, leeremos los relatos de Agustín Fernández Paz.

LOVE DISARMING TIME

Vamos a leer un cuento de «aparecidos», «Dos rosas marchitas», en el que el amor es capaz de desafiar a la muerte. Invitaremos a los lectores a que recuerden escalofriantes, tiernas o tristes historias de fantasmas y las relaten a los compañeros. Procuraremos ambientar la clase para que la atmósfera atraiga a las evanescentes criaturas del más allá...

A TRAVÉS DEL TIEMPO Y DEL ESPACIO

En el segundo relato, «Visitante de las estrellas», conoceremos a una muchacha extraterrestre, capaz de viajar en el espacio y en el tiempo. ¿A dónde irían los lectores si tuvieran tal capacidad? Propondremos que cada uno trace su itinerario: pueden visitar cualquier época de la historia en cualquier lugar de la tierra.

EXPOSICIÓN LÍTICA

La tercera historia, «Una piedra en la arena» empieza así: «Hoy he encontrado una piedra en la arena» (pág. 64). Cada lector buscará una piedra en su entorno que le llame la atención y la decorará a su gusto. Con todas ellas organizaremos

una exposición que servirá de marco a un relato en el que una piedra tiene gran importancia para una muchacha.

Aprovecharemos para pararnos a mirar el suelo que pisamos, los caminos por los que vamos, para descubrir que hasta en algo tan humilde como una piedra brillan destellos de belleza.

PROHIBIDO PROHIBIR

Se leerá la primera página del relato «Un curso con Ana» (pág. 75), donde la narradora cuestiona que lo que se hace en el aula tenga que realizarse siempre de la misma manera. Propondremos a los lectores que reflexionen sobre algún aspecto de la actividad en el aula que pudiera mejorarse, y que propongan cambios apropiados para ello.

Comenzaremos haciendo entre todos una lista con las cuestiones que vayan surgiendo y después se seleccionará una de ellas. Por grupos se formularán posibles actuaciones.

Finalmente, en asamblea, decidiremos qué medidas son las más apropiadas. Esas medidas desarrolladas entre todos deberán ser respetadas.

VIEJAS FOTOGRAFÍAS

El quinto relato, «Querida abuela», nos habla del cariño de una muchacha por su abuela, pero, ¿la conoce realmente? ¿Conocen los lectores a sus abuelas? Pediremos que busquen fotografías de

ellas en diferentes momentos de sus vidas y que compongan con ellas un mural al que añadan dibujos, textos literarios, datos históricos... que permitan profundizar en la vida y la personalidad de esas mujeres tan cercanas y, a veces, tan ajenas.

DEPORTES

Como apunta el título del penúltimo cuento, «La primera meta», vamos a tener ocasión de sentir la emoción de llegar los primeros a la meta de una carrera acompañando a la muchacha de este relato. ¿Qué deportes practican nuestros alumnos? ¿Cuáles disfrutan viendo? ¿Qué sensaciones les producen? Hablaremos sobre todo ello, así como sobre los valores relacionados con la práctica de esas actividades.

Cada uno elaborará un *dossier* sobre su deporte favorito en el que incluya: su historia, noticias relacionadas con él, fotografías propias o de otros deportistas, normas, descripción del equipo necesario para practicarlo...

Finalmente, podrían escribir relatos enmarcados en la práctica de los deportes escogidos.

MIRANDO AL CIELO

Entre todos elaboraremos un gran mural cuyo tema sea las estrellas. Decoraremos con él el aula y servirá para introducirnos en el último relato.

DESPUÉS

DE LA LECTURA

MUCHACHOS

¿Y si este libro se titulara *Muchachos*? Pediremos que cada lector escoja uno de los relatos y lo rescriba transformando a su protagonista en un muchacho.

TODAS JUNTAS

¿Por qué no reunir a todas las chicas de estos siete cuentos en una misma narración? Invitaremos a los jóvenes a que escriban relatos en los que tengan ocasión de conocerse todas las protagonistas del libro que acaban de leer.

VERSOS Y MÁS VERSOS

Formaremos siete grupos. Cada uno se ocupará de estudiar la vida y la obra de un poeta de los que aparecen citados al inicio de cada capítulo. Expondrán ante la clase los resultados de su trabajo y recitarán algunos otros poemas del escritor presentado.

ILUMINAR LAS PALABRAS

Sugeriremos que escojan un relato y que realicen una ilustración para el pasaje

que consideren más relevante dentro de la historia. Colocaremos las ilustraciones en las paredes del aula y las acompañaremos de fragmentos textuales.

DE PELÍCULA

Se sugieren siete películas que tratan temas afines a los tratados en el libro:

Para «Dos rosas marchitas» se propone *El fantasma y la señora Mur*, de Joseph Mankiewicz. Este film cuenta con sutileza y ternura las relaciones entre una viuda y el espíritu de un sagaz marinero, la realidad palidece ante la fuerza de lo... ¿soñado?

La invasión de los ladrones de cuerpos, de Don Siegel, plantea de una manera mucho más oscura y ambigua que el relato «Visitante de las estrellas», la posibilidad de que los extraterrestres vengan a nuestro planeta.

En *Madame D*, de Max Ophuls, un objeto es el hilo conductor de la historia, como un meteorito es el punto de partida de «Una piedra en la arena».

Cero en conducta, de Jean Vigo, permitirá seguir dándole vueltas a los problemas «pedagógicos» que se describen en «Un curso con Ana».

Las uvas de la ira, de John Ford, suscitara sin dudas más reflexiones sobre la inmigración, la pobreza o la discriminación, temas tratados en «Querida abuela».

Carros de fuego, de Hugh Hudson, trata del esfuerzo de los atletas olímpi-

cos, que no son más importantes que los de la protagonista de «La primera meta».

Por último, para profundizar en la experiencia mística de «La vieja fotografía de las estrellas», se invita a ver *Ordet*, de Dreyer.

Como se puede comprobar, todas las películas pertenecen a décadas pasadas, con ello los lectores podrán aproximarse también a la historia del cine y a las miradas de generaciones diferentes a las que conviven en su presente.

PADRES

Los padres de las muchachas aparecen en estos relatos, a veces la relación con ellos no es fácil, pero también hay que reconocer que las adolescentes no siempre se esfuerzan en comprender las razones de sus mayores, ni en imaginar sus vidas más allá de la condición de padres. ¿Cómo son los padres de nuestros muchachos y muchachas? Propondremos que los imaginen cuando tenían su edad. ¿Qué podrían haber escrito en sus diarios? Cada uno escribirá una página de esos diarios del pasado.

CARTAS DEL MÁS ALLÁ

Y si Pablo hubiera enviado una carta junto con las dos rosas, ¿qué podría haber contestado su amiga? Sugeriremos que redacten, por parejas, esa correspondencia.

POSEÍDOS

Y si fueran los lectores los poseídos por la visitante de las estrellas, ¿qué informes mandarían sobre sus vidas? Pediremos que cada uno redacte dos informes en los que se refleje la visión de un extraterrestre, con sentido del humor, sobre su vida personal y su rutina escolar.

MEMORIA EMBOTELLADA

«¿O acaso no es hermosa la botella ovalada que descubrí entre las rocas, con ese extraño color granate que apenas deja adivinar su interior?» (pág. 65).

¿Por qué mares habrá navegado la botella? ¿A quién habrá pertenecido? ¿Qué habrá contenido? Propondremos que elaboren, por grupos de tres o cuatro personas, un cómic que cuente la «biografía» de la botella.

NUESTRA CLASE

Al igual que los alumnos que protagonizan la cuarta historia van dando su visión del curso, pediremos que cada lector escriba unos párrafos sobre su experiencia como estudiante en su grupo clase. Después, reuniremos todos los textos y tendremos una visión plural de la vida diaria en el aula. Una vez leídos todos se comentarán las cuestiones planteadas en esos escritos y se tratará de tomarlas como punto de partida para mejorar las relaciones entre todos y el ambiente de estudio.



MUCHACHAS

MERCADILLO

En cualquier instituto de nuestro país conviven muchachos y muchachas pertenecientes a culturas muy diversas. Aprovecharemos esa riqueza para organizar un mercadillo solidario en el patio del centro. En ese mercadillo se pondrán a la venta productos propios de las culturas presentes en nuestro entorno: artesanía, dulces...

El grupo decidirá a qué proyecto se destinan las ganancias obtenidas.

A CORRER

Entre todos se elaborarán carteles, utilizando la técnica del *collage*, para promocionar la práctica de los deportes. Se usará papel continuo para cubrir la pared de los pasillos del centro.

CAMINO DE PERFECCIÓN

La última narración está ambientada en el Camino de Santiago. Allí la protagonista vive una experiencia que cambia su vida. Dividiremos la clase en grupos de forma que cada uno se ocupe de recoger información acerca de las rutas jacobeanas. Con dicha información se elaborarán «guías para peregrinos» que traten de reflejar el verdadero sentido espiritual del viaje, apartándose de modas y reclamos turísticos que trivializan su sentido verdadero.